

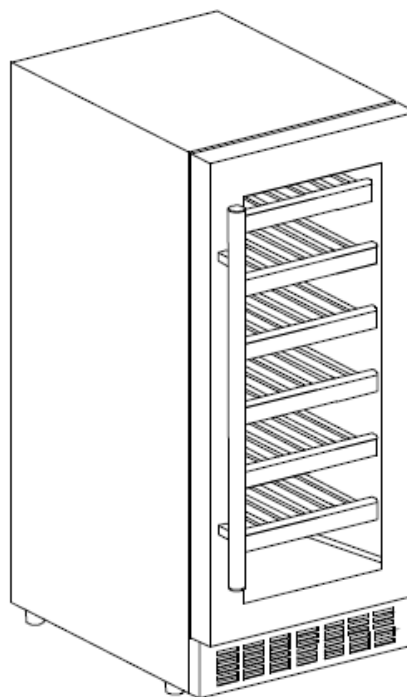
MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL REFRIGERADOR DE VINO

MODELO

CW36DT



CW40



Gracias por adquirir nuestro refrigerador de vino. Espero que nuestro avanzado producto le ayude a aportar a su vino un sabor agradable. Antes de utilizar el refrigerador, lea y tenga en cuenta todas las normas de seguridad e instrucciones de funcionamiento.

ADVERTENCIA

- Para evitar daños en la junta de la puerta, asegúrese de que está totalmente abierta cuando retire las estantes de los raíles del compartimiento interior.
 - El refrigerador debe tener acceso a un enchufe. Desenrolle el cable eléctrico. Traslade el refrigerador al lugar definitivo en el que desea colocarlo. No mueva el aparato cuando esté lleno de vino. Podría deformar el cuerpo. Debe instalar la bodega en un lugar adecuado en el que pueda evitar tocar el compresor con las manos.
 - Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidad física, sensorial o mental reducida o que carezcan de experiencia o conocimientos siempre que estén bajo supervisión o hayan sido informados de cómo utilizar el aparato de forma segura y entiendan los riesgos implicados. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza y el mantenimiento sin la supervisión de un adulto.
 - No permita que los niños jueguen con el aparato.
 - Si se estropea el cable de alimentación, el fabricante, un representante del servicio técnico o una persona cualificada deberá reemplazarlo para evitar riesgos.
- NO INTENTE REALIZAR UNA EXTENSIÓN DEL CABLE BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA.**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚡ ADVERTENCIA ⚡	Para reducir el posible riesgo de incendios, descargas eléctricas o daños físicos durante el uso de su aparato, siga estas precauciones básicas.
• Lea todas las instrucciones antes de utilizar el refrigerador de vino. • PELIGRO o ADVERTENCIA: Existe riesgo de que los niños sufran daños. Los accidentes que sufren los niños por compresión o asfixia no han quedado en el pasado. Los aparatos abandonados o desechados Todavía pueden representar un peligro aunque solo estén en el garaje unos días. • Antes de desechar su antiguo refrigerador de vino: Retírele la puerta. Retire las estanterías para que los niños no puedan escalar por ellas y meterse dentro. • No permita que los niños utilicen, jueguen o se metan dentro del aparato. • No limpie el aparato o ninguna de sus piezas con fluidos inflamables. Los gases podrían causar fuego o explosiones. • No guarde ni utilice gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro aparato. Los gases podrían causar fuego o explosiones. No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con propelente inflamable dentro del aparato. • Asegúrese de que las aperturas de ventilación cercanas al aparato o en su propia estructura no están obstruidas. • No utilice dispositivos mecánicos o cualquier otro medio para acelerar el proceso de descongelación a parte de los recomendados por el fabricante. • Para evitar posibles peligros causados por la inestabilidad del aparato, deberá fijarlo según lo indicado en las instrucciones. • Evite causar daños en el circuito del refrigerador. • No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de comida del aparato a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante. El refrigerante que utilizan este tipo de aparatos es el R600a. No debe situar artículos explosivos o inflamables cerca del armario refrigerador para evitar posibles explosiones o incendios. -Guarde estas instrucciones-	

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Antes de utilizar el refrigerador de vino

- Retire el embalaje interior y exterior.
- Antes de conectar el refrigerador de vino a la corriente eléctrica, colóquelo en posición vertical y espere dos horas. Esto reducirá la posibilidad de un mal funcionamiento en el sistema de refrigeración derivado de la manipulación del aparato durante el transporte.
- Limpie la superficie interior con agua templada y un paño suave.
- Este aparato ha sido diseñado para ser utilizado como electrodoméstico o similar como, por ejemplo:
 - en zonas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos laborales; casas rurales; moteles, hoteles y otros entornos de estilo residencial;
 - hoteles con bufé de desayuno;
 - catering y otras aplicaciones profesionales.
- Cuando decida desechar su dispositivo, escoja un lugar autorizado para tal fin.

Instalación de su refrigerador de vino

- Este aparato ha sido diseñado para su instalación de forma independiente sobre el suelo o empotrado (totalmente encastrado). Consulte la pegatina de colocación que encontrará en la parte trasera del aparato.
- Este aparato ha sido diseñado para almacenar vino exclusivamente.
- Coloque el refrigerador de vino sobre un suelo lo suficientemente resistente como para soportar su peso cuando está totalmente cargado. Para nivelar el refrigerador, ajuste las patas nivelables que encontrará en la parte trasera del aparato.
- Este aparato utiliza un refrigerante inflamable. Evite dañar el circuito de refrigeración durante el transporte. Evite que el refrigerador reciba la luz solar directa o esté cerca de una fuente de calor (horno, calentador, radiador, etc.). La luz solar directa podría afectar al recubrimiento acrílico y las fuentes de calor podrían incrementar el consumo eléctrico. Temperaturas ambiente extremadamente frías podrían causar un mal funcionamiento del aparato.
- Evite colocar el aparato en zonas húmedas.
- Conecte el refrigerador de vino en una toma de corriente individual y debidamente instalada. No corte o retire la tercera pata (toma de tierra) del enchufe bajo ninguna circunstancia. Deberá consultar cualquier duda sobre la toma de tierra u otro tema eléctrico a un electricista certificado o centro de atención de servicio autorizado.

Atención

- Almacene botellas precintadas.
- No sobrecargue el armario.
- Abra la puerta solo cuando sea necesario.
- No cubra las estanterías con papel de aluminio u otro material que obstruya la circulación del aire.
- Si el armario de vino va a estar almacenado sin ser utilizado durante largos períodos de tiempo, le sugerimos que lo limpie y deje la puerta entreabierta para favorecer la circulación de aire y evitar así posible formación de moho, condensaciones, o malos olores.

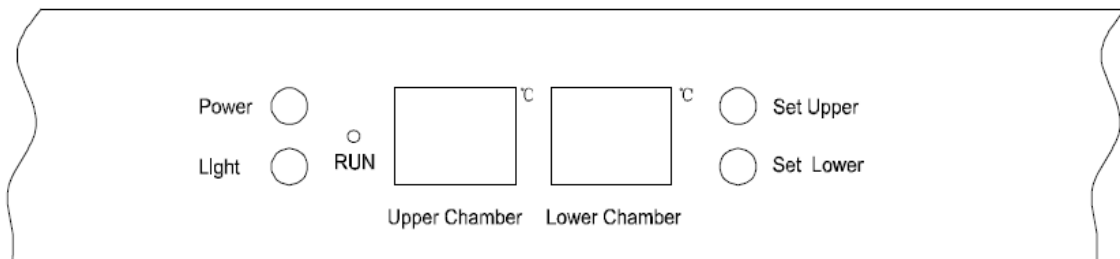
Límites de la temperatura ambiente de la habitación

Este aparato ha sido diseñado para funcionar en la temperatura ambiente especificada por su clase de temperatura señalada en la placa de clasificación.

Clase	Símbolo	Rango de temperatura ambiente (°C)
Temperatura ampliada	SN	+ 10 a + 32
Temperatura	N	+ 16 a + 32
Subtropical	ST	+ 16 a + 38
Tropical	T	+ 16 a + 43

FUNCIONAMIENTO DEL REFRIGERADOR DE VINO PARA CW36DT

Mandos



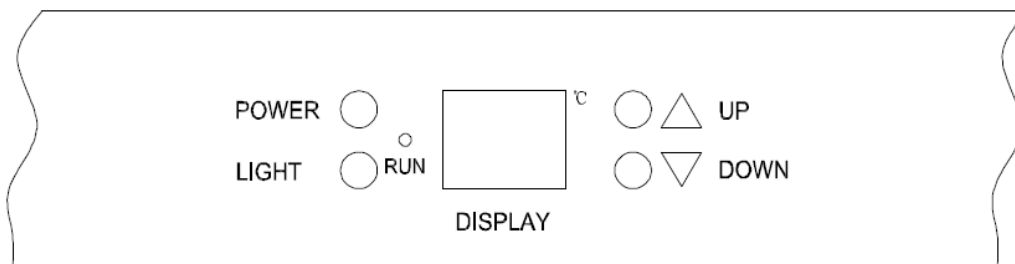
- **FUNCIONAMIENTO (Run)**
La luz iluminada indica que el aparato está en modo de refrigeración.
- **Luz (Light)**
Controla el encendido/apagado de la luz interna.
- **Alimentación (Power)**
Controla el encendido/apagado de la máquina.
- **Botón de temperatura superior (Set Upper)**
Ajusta la temperatura de la cámara superior.
- **Botón de temperatura inferior**
Ajusta la temperatura de la cámara inferior.
- **Cámara superior (Upper Chamber)**
Muestra la temperatura de la cámara superior.
- **Cámara inferior (Lower Chamber)**
Muestra la temperatura de la cámara inferior.

Ajuste del control de temperatura

- Cada compartimiento de refrigeración del aparato (superior e inferior) se controla de forma independiente.
Para ajustar la temperatura:
Conéctelo a una toma de corriente con toma de tierra. En caso de tener lugar un corte de corriente eléctrica, todos los ajustes de temperatura se borrarán y los compartimentos se ajustarán de forma automática a una temperatura predefinida de: 6 °C el compartimiento superior y 12 °C el compartimiento inferior.
- Ajuste la temperatura mediante los botones "Set Upper/Set Lower". Cada vez que presione los botones, irán apareciendo las posibles temperaturas disponibles (para cada compartimiento) en incrementos de 1 grado. La temperatura seleccionada parpadeará en la pantalla LED durante unos 5 segundos, una vez transcurrido ese tiempo la pantalla volverá a mostrar la temperatura del armario interno.
compartimiento superior: Puede ajustar la temperatura entre 5 °C y 10 °C.
compartimiento inferior: Puede ajustar la temperatura entre 10 °C y 18 °C.
- Para visualizar la temperatura seleccionada, presione durante 5 segundos el botón correspondiente. La temperatura ajustada parpadeará en la pantalla LED durante 5 segundos.

PARA CW40

Mandos



- **LUZ (Light)**

Controla el encendido/apagado de la luz interior.

- **FUNCIONAMIENTO (Run)**

Cuando está encendida, indica que el sistema de refrigeración está en marcha.

- **ALIMENTACIÓN (Power)**

Controla el encendido/apagado de la máquina. (presione estos botones durante aproximadamente, 3 segundos).

- **BOTÓN ARRIBA (Up)**

Presione una vez este botón para que la temperatura aumente 1 °C.

- **BOTÓN ABAJO (Down)**

Presione una vez este botón para que la temperatura disminuya 1 °C.

- **PANTALLA (Display)**

Muestra la temperatura interior.

Ajuste del control de temperatura

- Puede ajustar la temperatura a su gusto mediante los botones **UP (arriba)** o **DOWN (abajo)**. Cuando presione los dos botones por primera vez, el lector LED todavía mostrará la temperatura que ajustó la última vez.
- La temperatura aumentará un grado cada vez que presione el botón **UP (arriba)**
- Para visualizar la temperatura seleccionada, presione durante 5 segundos el botón correspondiente. La temperatura ajustada parpadeará en la pantalla LED durante 5 segundos.
- Puede ajustar la temperatura de 5 °C a 18 °C.
- La temperatura ajustada por defecto es de 12 °C.

Nota

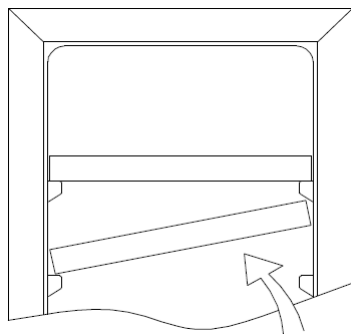
- Si la unidad está desconectada, ha perdido conexión a la corriente eléctrica o la ha apagado, deberá esperar de 3 a 5 minutos antes de reiniciarla. Si intenta reiniciarla antes de que transcurra este periodo de tiempo, la máquina no reaccionará.
- Cuando utilice el refrigerador por primera vez o lo reinicie después de haberlo tenido apagado durante mucho tiempo, es posible que existan algunos grados de diferencia entre la temperatura que usted seleccione y la que aparezca indicada en la pantalla LED. Es normal y se debe a la duración del tiempo de activación. Una vez el aparato haya estado en funcionamiento durante unas horas, la temperatura volverá a funcionar de forma normal.

Estantes:

- Para evitar daños en la junta de la puerta, asegúrese que esta está totalmente abierta cuando retire las estanterías de los raíles del compartimiento interior.
- Para poder acceder a las botellas almacenadas con facilidad, deberá extraer los estantes 1/3 del raíl en el que están encajados. Esta unidad ha sido diseñada con una muesca a cada lado de los estantes para evitar que las botellas se caigan.

Si desea extraer las estanterías del raíl o encajarlas o retirarlas por completo,

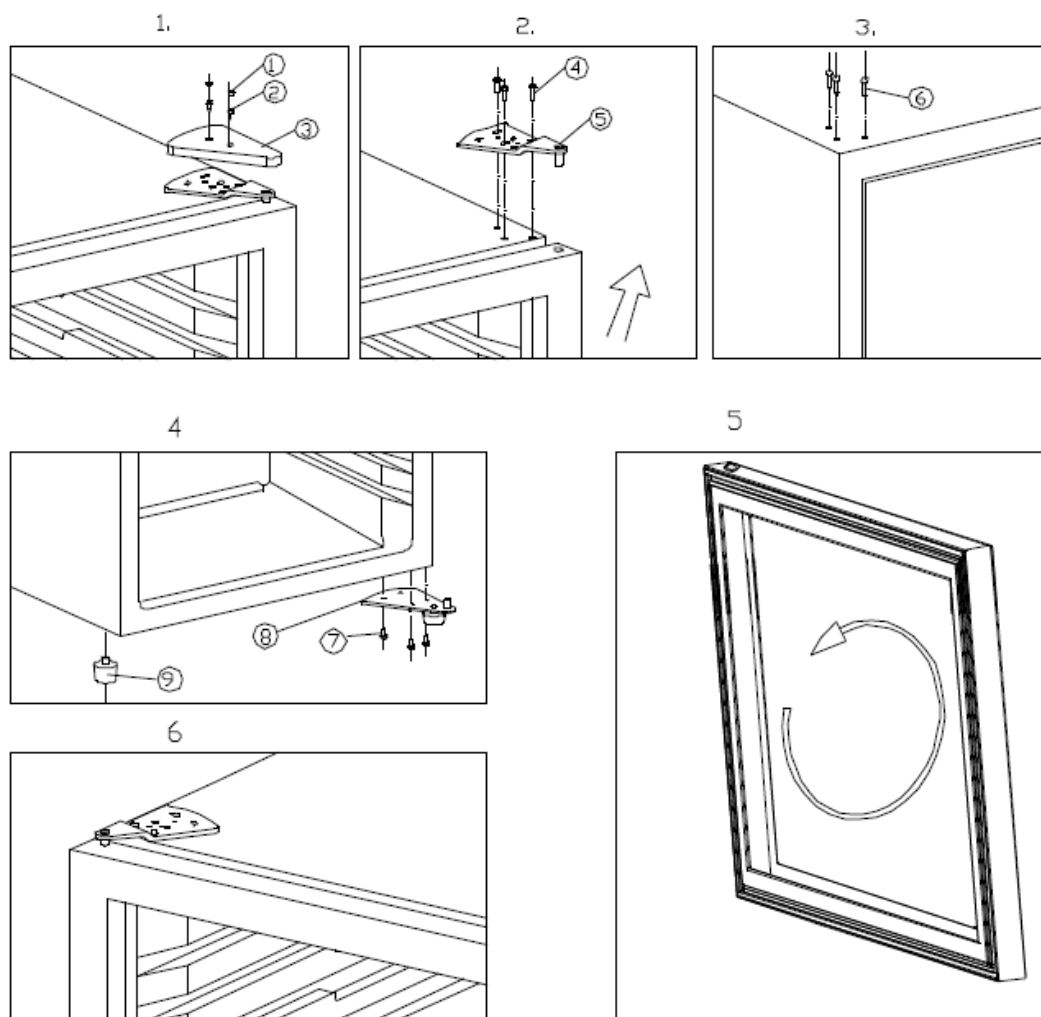
inclinélas tal y como se muestra en la imagen que sigue y tire de ella o presiónela hasta que quede encajada con firmeza en los soportes.



PUERTA REVERSIBLE

Si lo desea, puede cambiar la puerta para que abra hacia la derecha o la izquierda. Por defecto la puerta abre por el lado izquierdo. Si necesita abrir la puerta por el lado derecho, siga las instrucciones que encontrará a continuación.

Para CW36DT



1. Cubierta de goma

4. Tornillos

7. Tornillos

2. Tornillos

5. Bisagra superior

8. Bisagra inferior

3. Tapa decorativa

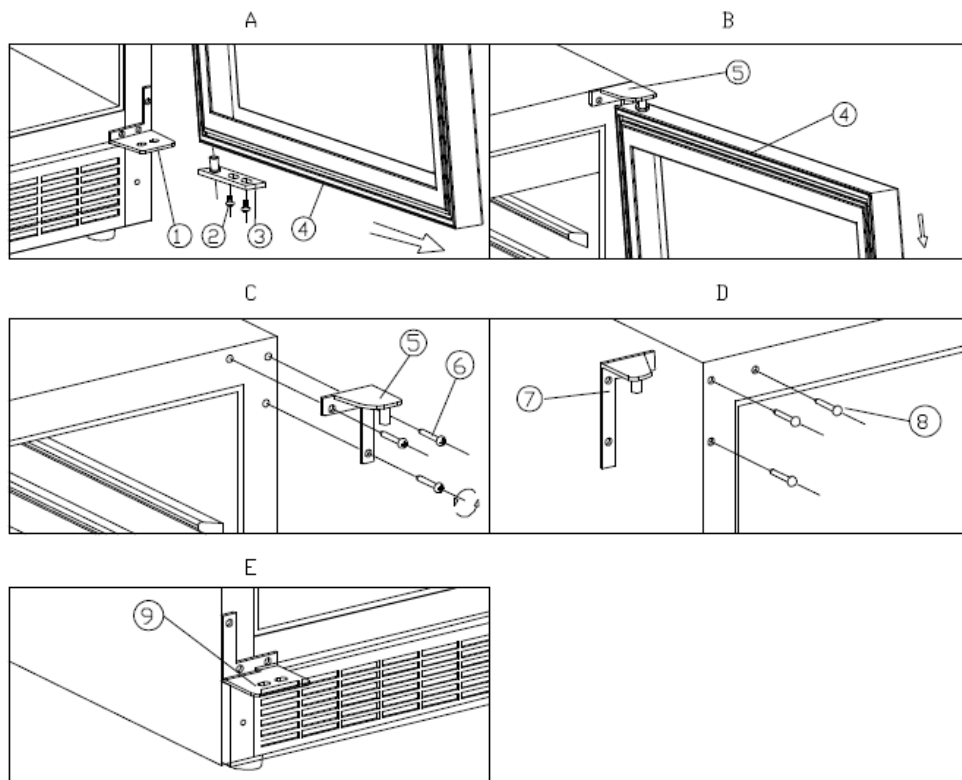
6. Clavo decorativo

9. Pata del armario

1. Cierre la puerta y retire la cubierta de goma (1), desatornille los dos tornillos (2) y retire la tapa decorativa. (Imagen 1)

2. Desatornille los tornillos (4) y retire la bisagra superior (5), retire la puerta y apártela. (Imagen 2)
3. Retire el clavo decorativo (6) de la parte superior izquierda del armario. (Imagen 3)
4. Desatornille los tornillos (7) de la parte inferior derecha del armario y retire la bisagra inferior (8). (Imagen 4)
5. Retire la pata del armario (9) de la parte inferior izquierda y fíjela en a parte inferior derecha del armario. (Imagen 4)
6. Fije la bisagra inferior (8) en la parte inferior izquierda del armario con los tornillos (7). (Imagen 4)
7. Gire la puerta 180 grados, inserte el eje inferior del de la puerta para que coincida con la bisagra inferior (8) y cierre la puerta con cuidado. (Imagen 50)
8. Fije la bisagra superior (5) en la parte superior izquierda del armario con los tornillos (4), ajuste la puerta y coloque la tapa decorativa (3) y la goma decorativa (1). (Imagen 6)
9. Coloque los clavos decorativos dentro de los orificios de los tronillos de la parte superior derecha del armario.

Para CW40



1. Bisagra inferior (dcha.)

4. Puerta

7. Bisagra superior (izq.)

2. Tornillos

5. Bisagra superior (dcha.)

8. Clavo decorativo

3. Eje de la puerta

6. Tornillos

9. Bisagra inferior (izq.)

1. Abra la puerta 90 grados, retire los dos tornillos del eje inferior de la puerta (3), retire la puerta (consulte la imagen A) y el eje (Imagen A/B).
2. Retire los 3 tornillos (6) de la bisagra superior (derecha) (5) y retire la bisagra superior derecha. (Imagen C)
3. Retire la tapa decorativa (8) de la parte superior izquierda del armario e instale la bisagra superior (izquierda) (7) en la parte superior izquierda del armario con los tres tornillos. (Imagen D)
4. Siga el procedimiento superior para instalar la bisagra inferior (izquierda) (9) en la parte inferior izquierda del armario. (Imagen E)
5. Gire la puerta 180 grados, instale la puerta tal y como la extrajo.

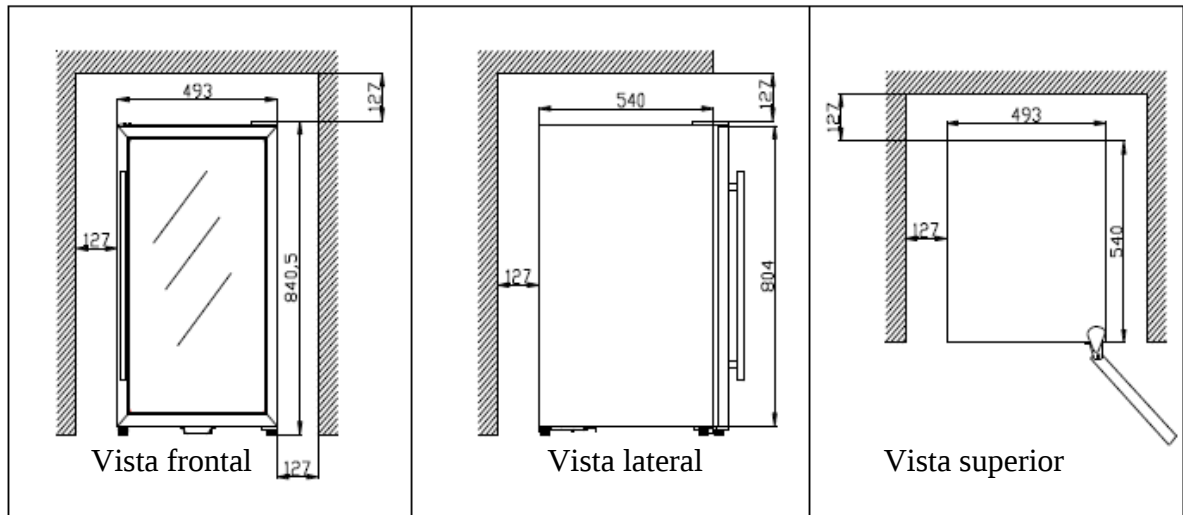
6. Coloque los clavos decorativos dentro de los orificios de los tornillos de la parte superior derecha del armario.

Especificaciones de instalación para armarios encastrados

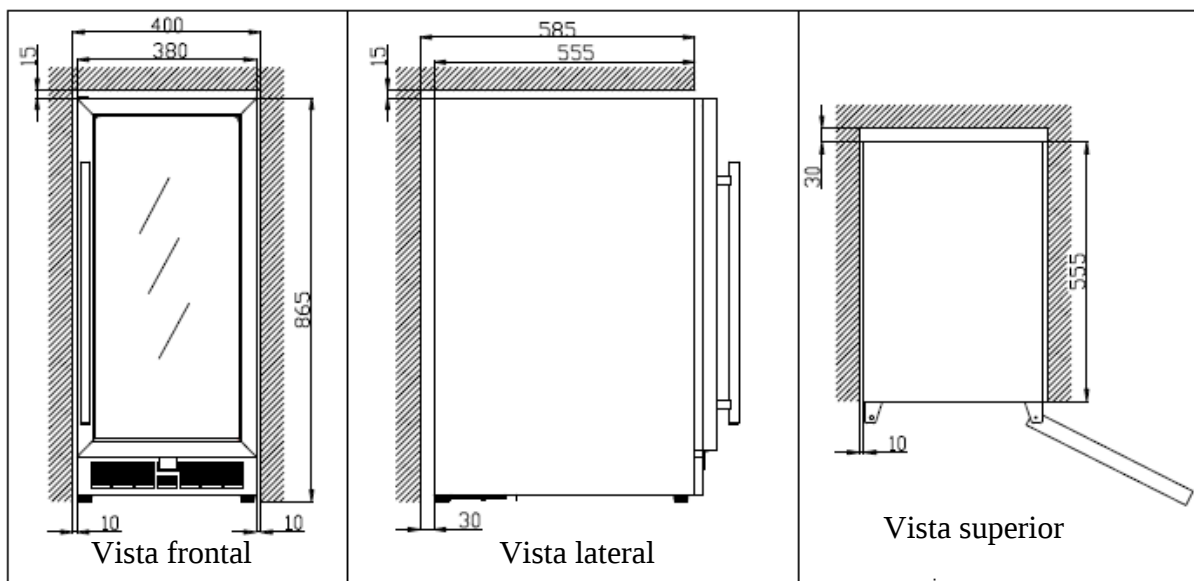


Para CW36DT

Este modelo no se puede encastrar.



Para CW40



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Limpieza del refrigerador de vino

- Apague el aparato, desenchúfelo y retire todos los artículos incluso las estanterías y los soportes porta botellas.
- Limpie la superficie interior con una mezcla de agua caliente y bicarbonato. La mezcla debe contener 2 cucharadas de bicarbonato por cada cuarto de litro de agua.
- Lave los estantes con una solución de detergente neutro.
- Escurra bien la esponja o el paño antes de limpiar la zona de los mandos o cualquier otra parte eléctrica.
- Limpie la parte exterior del armario con agua caliente y detergente líquido neutro. Aclárelo bien y séquelo con un paño suave y limpio.

Fallo de alimentación

- La mayoría de fallos de alimentación eléctrica se corrigen en pocas horas y no deberían afectar a la temperatura del aparato si reduce al mínimo el número de veces que abre la puerta. Si sabe que el aparato va a estar privado de corriente eléctrica durante un periodo de tiempo más largo, deberá llevar a cabo los pasos pertinentes para proteger el contenido.

Vacaciones

- Periodo corto: Deje el refrigerador de vino en funcionamiento durante períodos vacacionales inferiores a tres semanas.
- Periodo largo: Si no va a utilizar el refrigerador durante diversos meses, retire todos los artículos del interior y apague el aparato. Limpie y seque a fondo el interior. Para evitar malos olores y la formación de moho, deje la puerta entreabierta. Bloquéela para que permanezca abierta si fuera necesario.

Traslado del refrigerador de vino

- Deberá instalar el refrigerador de vino en la parte más fresca de la habitación, apartado de cualquier aparato que pueda ser fuente de calor así como de la luz solar directa.

PROBLEMAS CON EL REFRIGERADOR DE VINO

Puede resolver muchos problemas comunes del refrigerador de vino con facilidad, lo que le ahorrará el coste de una posible llamada al servicio técnico. Intente los posibles pasos para solucionar el problema antes de ponerse en contacto con el servicio técnico.

GUÍA DE DETECCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA
El refrigerador de vino no funciona.	No está enchufado. Está apagado El disyuntor está desconectado o el fusible se ha fundido.
El refrigerador de vino no enfría lo suficiente.	Compruebe los ajustes de control de temperatura. Es posible que la temperatura ambiente haga necesario que seleccione una temperatura más baja. La puerta se abre con demasiada frecuencia. La puerta no se ha cerrado por completo. La junta de la puerta no sella como es debido.
Se enciende y se apaga con frecuencia.	La temperatura ambiente es más alta de lo normal. Se ha colocado una gran cantidad de artículos dentro del refrigerador. La puerta se abre con demasiada frecuencia. La puerta no se ha cerrado por completo. No se ha programado correctamente la temperatura. La junta de la puerta no sella como es debido.
La luz no funciona.	No está enchufado. El disyuntor está desconectado o el fusible se ha fundido. La bombilla se ha fundido. La luz está en posición de apagado.
Vibraciones	Compruebe que el refrigerador está bien nivelado.
El refrigerador de vino hace demasiado ruido.	Es posible que el ruido provenga del flujo de refrigerante, en ese caso es normal. Cada vez que acaba un ciclo, el flujo de refrigerante genera un borboteo. La contracción y la expansión de las paredes internas pueden causar crujidos o chasquidos. Es posible que el refrigerador no esté nivelado.
La puerta no cierra correctamente.	Es posible que el refrigerador no esté nivelado. Ha girado la puerta pero no la ha instalado correctamente. La junta está sucia. Las estanterías están mal encajadas.



Este dibujo indica que no debe desechar el producto con otros residuos de uso doméstico en todo el territorio de la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud de las personas derivados de una mala gestión de residuos, recicle de forma responsable para promover la reutilización sostenible de materiales. Para devolver el aparato usado, utilice los sistemas de recogida y devolución o póngase en contacto con el punto de venta del producto. Ellos podrán llevar a cabo el reciclado seguro para el medio ambiente del producto.

